

Между TELECOMTECHNOLOGY LIMITED, зарегистрированной в Великобритании, адрес регистрации: Suite B, 29 Harley Street, London, United Kingdom, W1G 9QR в лице **директора Maksim Timofejev**, действующего на основании Устава, далее «Оператор» и

, зарегистрированное в Российской Федерации за номером:

в лице _____

, действующего на

основании _____

, далее «Абонент», вместе именуемые «Стороны».

1. УСЛУГИ

1.1. «Оператор» предоставляет «Абоненту» услуги передачи голосового трафика через сеть Интернет (IP телефония). «Абонент» обязуется оплачивать данные услуги по тарифам Оператора, определяемым в соответствии с п.1.3 настоящего Соглашения. Общая стоимость оказанных услуг по настоящему Соглашению не может превышать сорок девять тысяч девятисот девяноста девяти (49999) долларов США.

1.2. Учет голосового трафика производится путем суммирования одnoseкундных интервалов всех состоявшихся вызовов за отчетный период. Тарификации подлежат вызовы, исчисляемые с момента ответа вызываемого Пользователя соответствующей телефонной сети (его телефона, телефакса, автоответчика, модема или иного оконечного телефонного оборудования) до момента отбоя вызывающим или вызываемым Пользователем. Стоимость каждого звонка рассчитывается путем умножения длительности состоявшегося звонка на тариф. Исключением является Мексика, которая тарифицируется с округлением до минуты.

1.3. Тарификация прошедшего голосового трафика, будет производиться в соответствии с тарифами, определяемыми в уведомлении о начале предоставления передачи голосового трафика, направленного «Абоненту» «Оператором». Порядок изменения тарифов «Оператором» и порядок уведомления «Абонента» определяется в соответствии с п.7.1.

1.4. Стороны осуществляют взаимодействие своих телекоммуникационных узлов через сеть Интернет, используя IP адреса компании TELECOMTECHNOLOGY LIMITED.

1.5. Услуги по передаче голосового трафика оказываются на территории Германии, в точке размещения телекоммуникационного узла «Оператора» и не пересекают таможенную границу Российской Федерации, не имеют товарного и материального выражения. Передача голосового трафика между «Абонентом» и «Оператором» осуществляется через публичную сеть Интернет по каналам связи предоставленным «Абоненту» российскими операторами, имеющими необходимые собственные стыки с иностранными партнерами, а также все необходимые разрешения и лицензии на территории Российской Федерации.

2. ПРИСОЕДИНЕНИЕ

2.1. Все тарифы «Оператора» указываются в российских рублях.

2.2. «Оператор» не является плательщиком НДС.

2.3. Услуги передачи голосового трафика предоставляются в пределах баланса лицевого счета «Абонента» по предоплате. Предоплата производится на основании настоящего соглашения. Счет на предоплату выписывается по требованию «Абонента».

2.4. «Оператор» в течение 5 (пяти) рабочих дней по окончании расчетного периода направляет другой Стороне акт о предоставленных услугах и счет-фактуру. Расчетным периодом является 1 (один) календарный месяц. Все суммы в счетах указываются в российских рублях. Расчеты между «Оператором» и «Абонентом» производятся в российских рублях.

2.5. «Абонент» обязуется заблаговременно оплачивать «Оператору» услуги по передаче голосового трафика и контролировать баланс лицевого счета. «Абонент» уведомлен, что в силу особенности учета одновременных вызовов возможно образование задолженности перед «Оператором». В случае возникновения указанной задолженности «Абонента», «Оператор» может приостановить обслуживание. «Оператор» имеет право на свое усмотрение предоставить «Абоненту» кредитный лимит. Образовавшаяся кредиторская задолженность должна быть погашена по истечению календарного месяца не позднее 5 (пятого) числа следующего за отчетным. Кредитный лимит может быть аннулирован с требованием незамедлительного его погашения, в случае систематического нарушения порядка его оплаты. В случае предоставления кредитного лимита, «Оператор» направляет письменное уведомление «Абоненту» с указанием его размера по почте с копией на адрес электронной почты.

2.6. «Абонент» несет полную ответственность за безопасность своей сети и гарантирует оплату голосового трафика в полном объеме в случае мошеннических действий третьих лиц.

2.7. Любые возражения, касательно количества минут голосового трафика или суммы счета, должны быть сообщены «Абонентом», в письменном виде (по электронной почте), в течение 7 (семи) календарных дней со дня получения акта о предоставленных услугах. Если «Абонент» не уведомил «Оператора» о любых разногласиях в течение указанного срока, акт считается принятым. Если сумма расхождений более одного процента (1%) от общей суммы полученного акта, списание спорной суммы может быть отложено до разрешения спора, по письменному согласованию сторон. Вопрос о спорной сумме, должен быть решен в течение двадцати дней (20) со дня заявления о допущенном расхождении. После согласованного решения Сторон, высылаются откорректированные акт о предоставленных услугах и счет-фактура.

2.8. В случае возникновения задолженности, «Оператор» имеет право выставить счет за оказанные услуги раньше расчетного периода.

2.9. При поступлении денежных средств на расчетный счет «Оператора», на лицевой счет «Абонента», сумма зачисляется в российских рублях. При списании денежных средств с лицевого счета, сумма списывается в российских рублях.

2.10. Акты сверки и баланс ведутся в российских рублях, но в качестве внутренней валюты биллинговой системы «Оператора» используется доллар США по внутреннему курсу «Оператора», который может быть запрошен в письменном виде (по электронной и традиционной почте).

2.11. По окончании расчетного периода (один календарный месяц) «Оператор» направляет «Абоненту» электронные копии документов на адрес электронной почты, а оригиналы документов, на почтовый адрес, указанный в настоящем Соглашении.

3. РАССМОТРЕНИЕ СПОРОВ

3.1. Все споры между Сторонами, по которым не было достигнуто согласия в течение 30 дней с момента объявления о таком несогласии одной из сторон, разрешаются в Арбитражном суде по месту нахождения «Оператора» в соответствии с действующим законодательством Великобритании.

4. КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ

4.1. Каждая сторона обязана считать конфиденциальной информацию и предпринимать разумные действия для обеспечения соблюдения ее директорами, сотрудниками, профессиональными советниками и агентами конфиденциальности условий настоящего Соглашения, данных, тарифов, отчетов и иной технической или деловой информации или иных сведений, касающихся каким-либо образом деятельности иной стороны, которые могут быть получены в связи с Соглашением. Такая информация не должна быть раскрыта или использована в иных целях, чем в связи с настоящим Соглашением. Ее раскрытие или использование производится с письменного согласия другой стороны.

5. ПРЕКРАЩЕНИЕ ДЕЙСТВИЯ СОГЛАШЕНИЯ

5.1. Настоящее Соглашение вступает в силу со дня подписания и заключено на один календарный год. По окончании действия настоящего Соглашения, оно считается продленным на следующий календарный год. Если сумма платежей по настоящему Соглашению достигла 49999 долларов США из расчета каждого платежа по курсу ЦБ Российской Федерации на день оплаты, то настоящее Соглашение считается расторгнутым автоматически. Каждая Сторона имеет право расторгнуть настоящее Соглашение в одностороннем порядке в любое время путем направления соответствующего письменного уведомления не позднее, чем за 1 (один) месяц до предполагаемой даты расторжения настоящего Соглашения.

5.2. Расторжение настоящего Соглашения не освобождает Стороны от обязательств по взаиморасчетам.

5.3. Если действие настоящего Соглашения прекращается, «Оператор» обязан погасить балансовый остаток перед «Абонентом», в течении 30 дней с момента уведомления «Абонентом». Банковский перевод от «Оператора» к «Абоненту» оплачивается «Абонентом» или по письменному согласованию между Сторонами.

6. ФОРС МАЖОР

6.1. Несмотря на любые условия настоящего Соглашения, ни одна из Сторон не должна нести ответственность за свою неспособность в исполнении любых своих обязательств (не считая обязательств по платежам), если такая неспособность вызвана или возникает в результате обстоятельств, выходящих за рамки разумного контроля соответствующей Стороны, включая, без ограничений, неспособность или задержку, вызванную стихийным бедствием, пожаром, наводнением, восстанием, конфликтами любого рода в промышленности (не считая конфликтов, в которые включены собственные работники той Стороны или работники ассоциированной компании данной Стороны), молнии, взрывы, общественные беспорядки, ущерб, совершенный со злым умыслом, шторм, буря, действия или ошибки других коммуникационных операторов, действия правительства или других регулирующих органов, действия или ошибки физических или юридических лиц, за которые сторона не несет ответственности, и любые другие обстоятельства, выходящие за рамки разумного контроля соответствующей Стороны.

6.2. Сторона, попавшая под влияние Форс Мажорных обстоятельств, должна своевременно уведомить другую о предполагаемой степени и длительности подобной неспособности в выполнении обязательств по настоящему Соглашению, и в случае, если настоящее Соглашение не может быть выполнено в соответствии с условиями в течение 30 дней по причине Форс Мажорных обстоятельств, другая Сторона имеет право официально известить другую сторону о прекращении настоящего Соглашения без каких то ни было обязательств по отношению к другой стороне и условия продолжительного характера должны продолжаться выполняться, несмотря на прекращение действия настоящего Соглашения по данному пункту.

7. УВЕДОМЛЕНИЯ

7.1. «Оператор» имеет право в одностороннем порядке изменить свои тарифы. При этом «Оператор» обязан уведомить «Абонента» за 7 (семь) календарных дней до вступления этих изменений в силу, прислав письменное уведомление «Абоненту» по электронной почте. Если при выполнении данных условий «Оператором» «Абонент» продолжает пользоваться услугами «Оператора» после вступления в силу новых тарифов, то они считаются принятыми «Абонентом». Если «Оператор» своевременно не уведомил «Абонента» об изменении тарифов, то услуги продолжают оказываться по тарифам, действующим до такого изменения.

8. РЕКВИЗИТЫ

8.1. «Оператор»:

- 8.1.1. Получатель платежа: TELECOMTECHNOLOGY LIMITED
8.1.2. Адрес регистрации: Suite B, 29 Harley Street, London, United Kingdom, W1G 9QR
8.1.3. Почтовый адрес: P.O. Box 1508, Toompuiestee 33a, Tallinn 10103, Estonia
8.1.4. E-mail: info@telecomtechnology.net
8.1.5. Рч/счет получателя (IBAN): LV50 RTMB 0000 6158 0678 7
8.1.6. Банк получаетля: RIETUMU BANKA
8.1.7. Адрес банка: 7 Vesetas street, Riga, LV-1013, Latvia
8.1.8. S.W.I.F.T. банка: RTMBLV2X

8.1.9. При оплате в РУБЛЯХ:

- 8.1.9.1. ПРОМСВЯЗЬБАНК (ОАО) г.Москва
8.1.9.2. Расчетный счет: 3010181040000000555
8.1.9.3. ИНН 7744000912; БИК: 044525555
8.1.9.4. Код ОКПО – 40148343
8.1.9.5. Получатель: АО Rietumu Banka
8.1.9.6. город Рига
8.1.9.7. КИО 02096; КПП: 774487001
8.1.9.8. Кор. счет: 30111810400000830801
8.1.9.9. В назначении платежа указать:

«{VO21020} Авансовый платеж за услуги связи по договору/счету ..., ID клиента, НДС не облагается, для TELECOMTECHNOLOGY LIMITED LV50 RTMB 0000 6158 0678 7»

8.2. «Абонент»:

8.3. Наименование: ИНН

8.3.1. Адрес регистрации:

8.3.2. Банковские реквизиты:

8.3.3. Почтовый адрес:

8.3.4. Адрес электронной почты:

«Оператор»: Директор TELECOMTECHNOLOGY LIMITED

М. Timofejev

«Абонент»: